

## Bu broşürü düzenleyen:

- Aile Merkezi Werl Nord
- AWO Aile Merkezi Rasselbande Geseke
- Aile Merkezi Haus für Kinder Warstein
- Aile Merkezi Strolchhausen Geseke
- Aile Merkezi Marianne - Heese Werl
- Aile Merkezi Rappelkiste Warstein
- Aile Merkezi Senfkorn Geseke
- Aile Merkezi am Wiesengraben Soest
- Soest İlçe Gençlik Dairesi
- Lippstadt Belediyesi Uzman Danışmanlık Hizmeti
- Soest İlçesi Yerel Entegrasyon Merkezi

## Görseller:

- Başlık fotoğrafı: © Robert Kneschke – Fotolia.com  
İkonlar: © reeel – Fotolia.com (1, 5, 6)  
© Matthias Enter – Fotolia.com (2, 3, 4, 7)  
© Dejan Jovanovic – Fotolia.com (8)

## Herausgeber:



Hoher Weg 1-3  
59494 Soest  
Telefon: 02921 30-2844  
Fax: 02921 30-3493  
[integrationszentrum@kreis-soest.de](mailto:integrationszentrum@kreis-soest.de)  
[www.zuhause-im-kreis-soest.de](http://www.zuhause-im-kreis-soest.de)

## gefördert durch:

Ministerium für Kinder, Familie,  
Flüchtlinge und Integration  
des Landes Nordrhein-Westfalen



Ministerium für  
Schule und Bildung  
des Landes Nordrhein-Westfalen



# KREIS SOEST



 **Kommunales  
Integrationszentrum  
Kreis Soest**

## Çocuğumu kreşe nasıl kayıt ettirebilirim?

Göçmen kökenli ebeveynler için bir kılavuz

**Türkisch**

 **Südwestfalen**  
ALLES ECHT!

## Kreşe kaydetmeye yönelik adımlar

### Sevgili Ebeveynler ve Veliler,

Çocuğunuzun kreşe (Kita) kaydedilmesi için çeşitli adımların hangi zamanda yapılabileceğini bu tabloda görebilirsiniz. Lütfen bunun ilk yönlendirme olduğunu ve zamanların ve sürelerin şehir/belediye ve kreşe göre farklı olduğunu dikkate alınız. Bir sonraki sayfada sayılan maddelere yönelik açıklamaları bulabilirsiniz. Sorularınız varsa lütfen kreşe başvurunuz!

Hazira	Temm	Ağusto	Eylül	Ekim	Kasım	Aralık	Ocak	Şubat	Mart	Nisan	Mayıs	Haziran	Temmu	Ağusto	Eylül
														İlk gün	
												Bakım sözleşmesinin imzalanması ve teslimatı			
												Kreşte ebeveynler için bilgilendirme toplantısı			
												Kreş veya ev ziyaretinde ilk görüşme ya da kabul görüşmesi			
									Talep edilen kreş yerine yönelik kabul veya ret						
				Diğer kreşlere bakış											
				Talep edilen kreşte kişisel görüşme											
Talep edilen kreşin (tüm yıllık) yönetimi ile iletişime geçme															
Kreş kartı (bütün yıl için talep mümkün) talep etme/gönderme															
Hazira	Temm	Ağusto	Eylül	Ekim	Kasım	Aralık	Ocak	Şubat	Mart	Nisan	Mayıs	Haziran	Temmu	Ağusto	Eylül

## Kreşe kaydetmeye yönelik önemli adımlar

### Kontrol listesi

#### Kreş kartı talep etme/gönderme



Kreşe kayıt yaptırmak için Soest ilçesinde (Warstein hariç) bir kreş kartı gereklidir. Çocuğunuz 1 Kasım olan kreşin yeni dönemine kadar iki ya da üç yaşını (şehrinizden/belediyenizden sorumlu gençlik dairesine bağlı) doldurmuşsa kreş kartı tarafınıza e-posta ile gönderilecektir. Daha küçük çocuklar için kreş kartını yetkili gençlik dairesinden talep edebilirsiniz.

#### Talep edilen kreş yönetimi ile iletişime geçme



Çocuğunuzu kreşe kaydettirmek için kuruluşun yönetimi ile iletişime geçin ve kişisel bir görüşme için bir randevu belirleyiniz.

#### Talep edilen kreşte kişisel görüşme



Bu görüşmede siz ve çocuğunuz kreş ile tanışabilir. Odaları birlikte gezebilirsiniz ve soru sorma olanağınız vardır.

Kuruluşun hoşunuza gitmesi halinde kreş kartını doldurunuz (kişisel verileri beyan etme, yetkili gençlik dairesi bölgesinden talep edilen üç kuruluş, talep edilen bakım kapsamı) ve kartı kreşe veriniz. Lütfen teklif verme süresini dikkate alınız! İbraz etme süresi hakkındaki bilgileri kreşinizden edinebilirsiniz.

Bunun dışında kayıt formunu alırsınız. Kreş, formu doldururken size destek verebilir. Lütfen gerekli olması halinde randevuya aşağıdakileri beraberinizde götürünüz:

- Kimlik belgeleri (kendinizin ve çocuğunuzun)
- Muayene kartı (varsa)

Gerekirse bazı belgeleri daha sonraki bir zamanda kullanınız, ne götürmeniz gerektiğini kreşe sorunuz.

#### Diğer kreşlere bakış



Talep ettiğiniz ilk kuruluşta yer olmayabilir. Birçok kreşe bakabilirsiniz/bakmalısınız.

#### Talep edilen kreş yerine yönelik kabul veya ret



Talep edilen kreş yeri için kabul ya da ret alırsınız. Reddedilmesi halinde gençlik merkezi tarafından diğer kreş olanakları hakkında bilgilendirilirsiniz. Bakım, yetkili gençlik merkezinin bölgesinde bulunan başka bir kreş tarafından ya da çocuk bakıcısı tarafından bakım ile yapılabilir. Kabul durumunda kreş kuruluşu ile sonraki bir zaman için bakım sözleşmesi yapınız.

#### Kreş veya ev ziyaretinde ilk görüşme ya da kabul görüşmesi



Kreşin pedagojik uzmanı çocuğunuzun şimdiye kadarki gelişimi, becerileri, uyku ve yemek alışkanlıkları vs. (bu görüşme için hangi belgelerin gerektiği hakkında önceden bilgi edininiz) hakkında konuşur.

#### Kreşte ebeveynler için bilgilendirme toplantısı



Bu bilgilendirme toplantısı sırasında diğer ebeveynlerle birlikte önemli bilgiler edirsiniz.

#### İlk gün



Kreşteki ilk gün ile birlikte çocuğunuzun kreşte kaldığı müddetçe sizin ve çocuğunuzun buraya alışma süreciniz başlar.

**Not:** Almancaya tam olarak hakim olmadığınızın inanıyorsanız randevuya sizin için çeviri yapacak bir kişiyi (ör. akraba ya da arkadaşı) yanınızda götürünüz ya da kreşten bir tercüman organize etmesini rica ediniz.